

Developing Virtue Secondary School Earns AP® Computer Science A Female Diversity Award

培德中學獲「大學先修電腦科學A課程女性多元獎」

培德女中 提供

柯雪 中譯

By Developing Virtue Girls School

Chinese translated by Xue Ke



萬佛聖城培德中學於2021年1月獲得美國大學理事會的「大學先修課程電腦科學A女性多元獎」，獲獎原因是讓眾多女學生選修「大學先修電腦科學A」課程。獲得「大學先修課程電腦科學女性多元獎」的學校都是讓更多女學生選修「大學先修電腦科學」課程。

在2019至2020學年度中，全美兩萬多所提供大學先修課程的學校中，共有1,119所學校的女生，選讀兩門大學先修電腦課程之一，她們所占比例都達到或超過50%；而參加這兩門課程考試的女生也達到或超過這個比例。這比前一年的818所學校多了37%。2020年，培德中學是「大學先修電腦科學A」課程獲獎的232所學校之一。

Developing Virtue Secondary School(DVGS) has earned the College Board AP® Computer Science Female Diversity Award for achieving high female representation in AP Computer Science A. Schools honored with the AP Computer Science Female Diversity Award have expanded girls' access in AP Computer Science courses.

Out of the 20,000 institutions that offer AP courses, 1,119 achieved either 50% or higher female representation in one of the two AP computer science courses or a percentage of the female computer science examinees meeting or exceeding that of the school's female during the 2019-20 school year. That's nearly 37% more than the 818 schools recognized last year. In 2020, Developing Virtue Secondary School was one of 232 recognized in the category of AP Computer Science A.

「大學先修電腦科學A」課程的學生，學習範圍包括設計和執行電腦程式，以解決今日社會的相關問題。參加「大學先修電腦科學A」考試的女學生人數穩定增加，從2017年至今，已增加將近25%。而選修「大學先修電腦科學」課程則自2017年至今，增加了79%，擴大了更多學生在科學、技術、工程、數學等領域的職業機會。

育良小學學生家長郭宇濤於2018至2019學年度首先開課，在培德中學女校義務教「大學先修電腦科學原則」課程。聖荷西州大助理教授陳玉博士，是法界佛教總會的佛友，自2019學年度起，在萬佛聖城培德中學女校義務執教「大學先修電腦科學」課程。陳博士每年輪流教「大學先修電腦科學原則」和「大學先修電腦科學A」兩門課。

「在這樣史無前例的年頭裏，培德中學女校學生在選讀大學先修電腦科學課程上，展現了恒心毅力和全心投入。」女校校長近智法師說：「我們對於女校學生很引以為榮，這些學生將成為下一代理工和電腦專業人才。我們迫不及待想看她們對下一代技術的熱情，引領她們走向終生的成功和幫助世界的目標。」❀

AP Computer Science A students learn to design and implement computer programs that solve problems relevant to today's society. The number of female AP CSA exam-takers has grown steadily, up nearly 25% since 2017. Overall AP computer science course participation has increased 79% since 2017, broadening STEM career opportunities for more students.

Daisy Guo, a volunteer parent of Instilling Goodness Elementary School started the AP Computer Science Principles Courses at DVGS in 2018-2019. Dr. Yu Chen, an assistant professor at San Jose State University and friends of DRBA, volunteered her service the following year, and has taught the AP Computer Science courses at Developing Virtue Girls School (DVGS) in the City of 10,000 Buddhas since. Dr. Chen teaches AP Computer Science Principles and AP Computer Science A in alternate years.

“During an unprecedented year, Developing Virtue Secondary School female students have demonstrated perseverance and dedication in their study of AP Computer Science,” said the Girls School principal, Dharma Master Jin Jr. “We could not be more proud of DVGS female students for staking their claim as the next generation of STEM and computer science professionals. We can't wait to see their passion for next generation technology lead to lifelong success and purpose for the world.”

Advance Placement (AP) is a program created by the College Board which offers college-level curricula and examinations to high school students. Students can earn college credits by passing AP exams so they don't have to take entry-level courses in college.



萬佛城 聖剎菩提海
VAJRA BODHI SEA

訂閱萬佛城月刊〈金剛菩提海雜誌〉
附上支票乙紙，抬頭：D.R.B.A.

I am enclosing a check made to D.R.B.A. for a
subscription to VAJRA BODHI SEA for:

- 一年美金四十五元 US\$45.00 / 1 year
 二年美金八十五元 US\$85.00 / 2 years
 三年美金一百一十元 US\$110.00 / 3 years

歡迎投稿，稿件請寄 vbs@drba.org
 We welcome articles. Please send the articles to
vbs@drba.org

歐美地區 In America & Europe, please send to:
 Gold Mountain Monastery
 800 Sacramento Street, San Francisco, CA 94108
 Tel: (415) 421-6117 Fax: (415) 788-6001

亞澳地區 In Asia & Australia, please send to:
 Dharma Realm Guan Yin Sagely Monastery
 161, Jalan Ampang,
 50450 Kuala Lumpur, Malaysia
 Tel: (03)2164-8055 Fax: (03) 2163-7118
 Email: vbs@drba.org

臺灣 In Taiwan 請寄法界佛教印經會
 臺北市忠孝東路六段八十五號十一樓
 電話：(02) 2786-3022 傳真：(02) 2786-2674

訂閱單 Subscription Form

姓名 Name: _____

地址 Address: _____

電話 Tel. No.: _____
